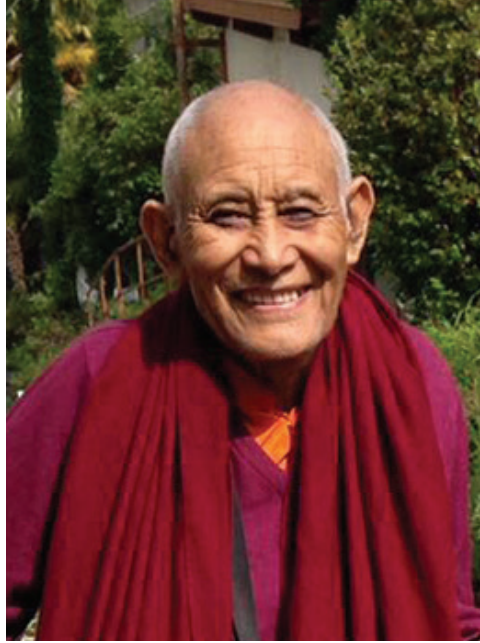




Venerable Lama Lhawang



Forever in our Hearts

Our most precious Lama Lhawang, born in 1937, entered Parinirvana on the 21st of December 2018





We express our heartfelt grief at the loss of our precious friend Claudia Sobrevila , born on the 25th of February 1954 and passed away on the 30th of July 2019.

It is with deep respect that we shall forever treasure Claudia's indelible memory in our hearts, recalling her great achievements both for the environment, for wildlife and the rain forests, as well as for indigenous people.

She was a great inspiration for us all and made invaluable contributions to our humanitarian foundation's work worldwide.

Claudia will forever remain a precious example for this world and a great inspiration and legacy to both present and future generations.



Claudia Sobrevila

Message from the World Bank

Ousmane Diagana - WBG Vice President Human Resources

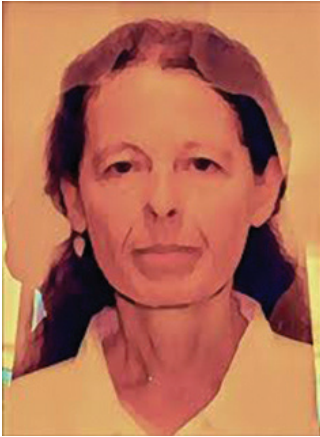
"... Claudia was serving as Senior Environmental Specialist in the Environment, Natural Resources and Blue Economy Global Practice at the time of her passing.

Claudia joined the World Bank Group in 1992 in the Latin America and Caribbean region to provide support to the Brazilian Rain Forest Fund. She went on to build a legacy of conservation and care beyond LAC in all six regions in her nearly thirty-year career at the Bank. She gave voice to the least vocal among us - to vulnerable rural communities, to indigenous peoples and to women working in conservation, particularly women rangers working in national parks at the front lines of the battle against environmental degradation. Claudia used her position and her tireless work ethic to build coalitions to work on some of the most complex problems in conservation.

Most recently Claudia led the Bank's work to combat wildlife crime and the devastation it wrought on vulnerable and indigenous communities globally. She did this as she did everything, with passion, professionalism and a commitment to building the next generation of conservationists.

Her powerful intellect was only outshone by her huge heart and the kindness she showed every day to those of us lucky enough to work with her. The Bank and the global conservation community have lost a great professional, colleague and friend..."





Rosanna Torella

Our precious friend and Dharma sister who passed away on the 1st of June 2019.

Rosanna was a very special and dedicated NgalSo Chawang Reiki Master and Trulkor Teacher, specialised and well known in Cranio-sacral treatments and shiatsu.





Teresung
Teresa Cucco



Teresung was a much appreciated and loved nurse during her working life; she had a great love for children and a very special connection with and love for animals.

She will always remain in our hearts and bring a smile to our faces when thoughts of her come to mind.



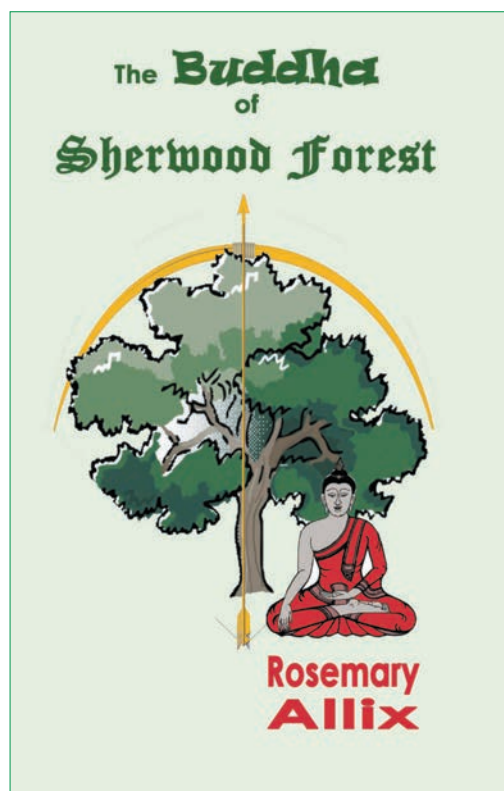
Rosemary Allix



"I won a prize for my poetry aged eight and achieved an MA in Creative Writing from Sussex University aged 60+. In between these two literary events I have just kept writing, as a junior reporter, journalist, editor, poet, novelist and general Scribbler.

The things that motivate me are interesting people, Tibetan Buddhism, strange questions about life, death and existence. I live in Brighton on England's south coast, high on a hill with big views of sea and sky, supervised by my cats.

When not writing I do a bit of yoga and pilates, go swimming, host The Book Corner weekly on hospital radio, attend a weekly writing group and introduce the power of writing to vulnerable women."





Mr Eddy - Borobudur
Director of Sarasvati Hotel

1964 - 2019

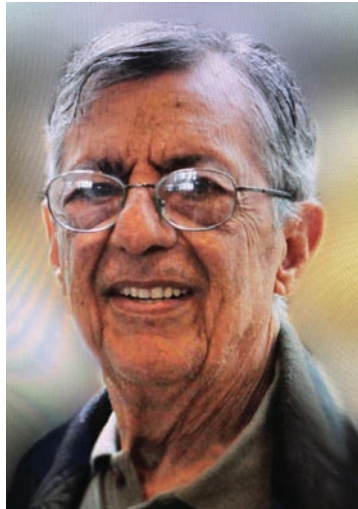


Mr Eddy with his beloved wife Tri

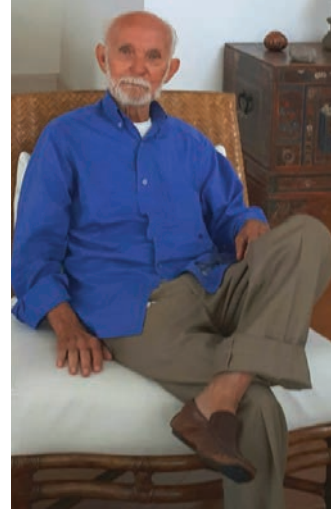




Andy Father



Nayra Father



Vera Abrao Father

"No dia em que eu me for..

É que meu tempo terá se esgotado e a missão que me foi dada, se não foi cumprida, tornou-se desimportante..

É que simplesmente, esta era a hora. A hora de cada um.
Nada de lágrimas e espero que também sem sorrisos marotos.
Apenas uma pausa de silêncio, como nos jogos de futebol:
Um minuto, que a torcida nem sabe por quem.
Vivi o que era para ser vivido e fiz o que me foi possível.
Aliás, sobre esta última afirmação, ainda tenho minhas dúvidas.
Porque sempre se pode fazer mais e além do possível.
Mas que tentei, tentei."

"The day I am gone because my time has run out
And the mission given to me, if not fulfilled, has become unimportant
This simply was the time for me
The time comes for each of us
No tears and no playful smiles I pray
Just a break of silence, as in football games:
One minute of silence - sure the players do not even know who for!
I lived what was meant for me to be lived and did my best
By the way, about this last statement: I still have my doubts,
Because you can always do more and go beyond what is possible.
But I tried, I sure tried."

Note left by Nayra's father



Bebel Mother



Maria Lopez Mother



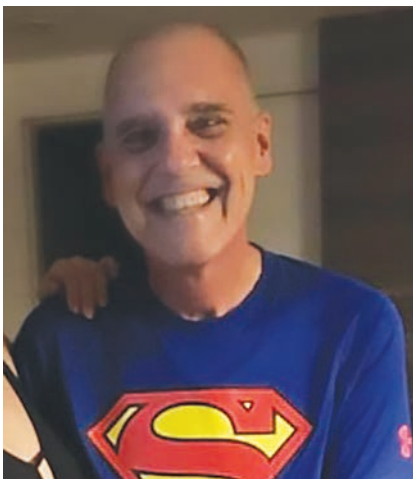
Amelia Lamaigniere



Rosario Mother



Matteo Prieto Arjona



Marcus Brother



Daphne Mother



Thank you so much to all of you, who have allowed us with your generosity,
to carry out our projects

Thank you to all our volunteers throughout the world

Thank you to Lama Gangchen for his constant inspiration



Lama Gangchen Kiurok Tsochun
Lama Gangchen Help in Action Foundation

HIA NEWS 2019

EDUCATION

Gangchen Samling School

The number of students enrolled in the school has increased once again for the academic year 2019-20. The number of students is now just over 600, but the new school building, inaugurated last year, that created space for new classrooms and facilities is able to take up to 700 students. Most of the children studying in this school are from very poor families living in the outskirts of Kathmandu, and are only able to attend school thanks to our sponsorship programme.

This year 16 sponsored students from the school sat the Secondary Education Exam (SEE), all receiving A or B grades! We couldn't be happier with these results. All these students will now go on to further education. The high standard of education in the school, shown by the SEE exam results, is one reason why many poor families from the local area are requesting admission for their children.

Solar panels

The installation of solar panels on the roof of the school has completed the expansion project in the best possible way by supplying ecological power through the use of solar energy. Kathmandu is becoming increasingly polluted due to the continuous increase of the population coming from the countryside, and the lack of environmental strategies.



The installation of the solar panels also makes it possible to reduce the costs of running the school and guarantees a continuous supply of clean energy. In recent years the supply of electricity in Nepal has been sporadic, sometimes available for only a few hours a day, and expensive in relation to the standard of living of the population.

To carry out this work, which is fundamental for the functioning and safety of the school, we used a part of the amount received from the 5x1000 programme in 2018. (Italian tax payers can allocate 5x1000 of their Income Tax to support non-profit organisations).

Music and dance

The dance and music courses at the school were increased after the 2015 earthquake because of their great therapeutic effects: the aftershocks that followed for many months, profoundly affected the psychological state of everyone, but in particular of the youngest children.



For the academic year 2019/20 music and dance classes are available for any child, of whatever age, wishing to participate. There are two distinct music classes, one for the traditional marching band and the other a more modern class for those wishing to play guitar, keyboards and drums. The marching band plays every morning at the close of the school assembly. Classes take place before the school day begins and the children are really enthusiastic and put a lot of effort into preparing performances. It is wonderful to see the pure enjoyment they get from these moments of fun and creativity.



The highlight of the year for the children participating in the classes is the yearly performance - attended by Lama Gangchen Rinpoche and many western friends - that coincides with Losar (the lunar new year).



Volunteer work

This year a number of sponsored children - in order to give something back to their local community and in acknowledgement of their own good fortune - have been volunteering. They are participating in a programme to 'clean-up' the immediate area where the school is located as well as in a local monastery, home to a number of young monks, and an orphanage for disabled children.



LONG DISTANCE ADOPTIONS

For the academic year 2019-2020, the Association is giving financial help to support the education of school children studying in Nepal. Most of these children are from the families of factory workers, weavers, beggars, cleaners or from the ever increasing numbers of labourers working long back-breaking hours on building sites or road construction. After paying room rent and buying food, often these families have no money left over to pay school fees. Without help these children, who are already in desperate need, would be excluded from school. To attend school and have a chance of a better future these children rely upon the generosity of others.





School reports, letters and photos have been regularly collected and sent to sponsors.

The long distance adoptions project has also supported young monks in Nepal and India, a number of elderly persons and disabled children. Thanks to the kindness of their sponsors 69 students are presently studying in Further Education.

STATIONARY DISTRIBUTION

One of the happiest and most highly anticipated events for Help in Action is the stationary distribution programme. Every year we travel to a number of village schools to give stationary to school children. The only source of income in these villages is from farming - this means most families are not able to generate any income which means stationary for school is out of the question. The gift of stationary encourages families to send their children to school and offers children the advantage of having all the materials needed to make the most of their education. Once again we gave exercise books, pens, pencils, ink, erasures, sharpeners, coloured pencils, book covers and geometry sets for the older children.





This year we gifted stationary to children from Mahendra Rastrya Adharbhoot School, Shree Saradha Mahi School and Ghan Jyoti Adharbhat School in Shankharapur District. We were also able to send stationary to the students in Tatopani Village In Rasuwa District. As we were unable to reach the Shree Saradha Mahi School by car, due to the conditions of the road, the students and their teachers - not wanting to miss out on the opportunity to receive stationary - walked for 2 hours under the hot sun to meet us! Truly inspiring!!!



Once again benefitting from our Stationary Distribution programme were the children living in the Jorpati Orphanage, the children living in the small group home of Hope Foundation and the young monks of Sed Gyued Monastery.



Office stationary supplies and board games were also supplied to each structure.

SCHOOL SPONSORSHIP

We are very happy to finance once again the annual running costs of the Shree Jana Bhuwana Primary School in Shikharapur Village for the academic year 2019-20. This community school needs funds for paying teachers, general running costs, books, stationary and so on, in order to guarantee the education of 70 pupils from local villages.

FURTHER EDUCATION

Entering the skilled work-force in Nepal is becoming increasingly difficult as employers are now requiring a higher level of education from applicants. Once the School Leaving Certificate (class 10) was seen as the 'great door' that would open lots of opportunities to the world of work, now it is expected that applicants have completed college (class 12). But reaching this level of education entails ever-increasing costs that are impossible for the poorest families: one of our greatest joys is to see young people who - thanks to their sponsors - we have followed from when they were young children to obtain a 12th grade diploma or even a degree!

This academic year 2019-20 we are supporting 69 students who are studying in further education. Subjects such as hotel management, business studies, accounting, teaching and social work are all very popular.

This year Kabita, from Jorpati Orphanage and an ex-pupil of Gangchen School, who studied thanks to the help of our sponsorship programme, was absolutely overjoyed to share with us the news that she is now a qualified registered nurse. As well as working in a local hospital, Kabita is also now taking on more responsibility within the orphanage where she grew up and we really couldn't be prouder!



Bijay is currently in the last year of his degree course. As well as studying, Bijay is also working as a teacher in a local school - it was very inspiring to hear him talk about how much he enjoys teaching and how he is now able to help his mother by providing a regular income to help pay the school fees of his younger brother.





WATER PROJECT 2019-20

The purpose of the project is in support of the Sustainable Development Goal (SDG) n. 6 “Ensuring water and sanitary conditions for everyone in view of a sustainable world” through the implementation of a collection, accumulation and revitalisation system of water resources from a source to the village of Chapakhori in the Bagmati region, south-east of Kathmandu. Currently the population of the village lives without immediate availability of water resources necessary for human consumption (drinking water, supply for schools, etc.), sanitary, hygiene and animal needs. The supply of water in the area suffered a further impoverishment due to the earthquake of 2015. Currently 400 families live in the village (about 2000 people); the houses have no direct water connections and the supply points in the village are dry. Every day, sometimes several times a day, people have to walk a long way downstream, along a steep valley incision, to be able to reach water.



After site inspections in 2018 by Italian engineer Matteo Greggio, geologist Claudio Galli and EMES, a local drilling company, the first phase of the water project was finally started at the end of April 2019 after official approval by the Social Welfare Council in Nepal. This was also made possible thanks to the support of the 8x1000 programme of UBI (the Italian Buddhist Union) who partly funded the project and other donors.



After manually transporting the necessary drilling equipment to the site (not accessible by road), the engineers were ready to begin drilling. Under the supervision of our representatives 5 sub-horizontal boreholes were drilled into the sloping foothills of Timaldada village and perforated pipes were installed to collect water and channel it out. A total of 89 metres were drilled (it takes about 1 hour to drill a metre) and water was found from the 4th borehole. This borehole was producing 2 litres of water per minute in a steady and continuous flow. Considering that the work was carried out right at the end of the dry season it is a positive outcome that shows that water can be available to the local residents for the entire year. Probably the flow will increase during the monsoon and immediately afterwards as the water source will be replenished from the monsoon rain. To make sure not a drop of this precious water was lost, two 500 litre tanks were installed to collect the water.

The water, collected from the borehole, was analysed by a laboratory in Kathmandu - Nepal Environmental & Scientific Services Ltd - with the outcome "All observed values complied the prescribed NDWQS for drinking water". The NDWQS is the National Drinking Water Quality Standard.

The second phase of the project - to install a pump system to carry the water to main points in the village will be carried out in 2020. Details of this ongoing project can be found on our website.

HELP TO MONASTERIES

Tibetan monasteries in Tibet, Nepal and India survive only on the donations they receive. Many of them offer a home to abandoned children or those from poor families as well as to lonely old people without any support.



Aid reaches different monasteries and serves to cover essential costs (food, blankets, medicines, shoes, mattresses, furniture, kitchen utensils, textbooks, maintenance and reconstruction of precarious buildings) and contributes to the preservation of a precious culture.



Sedgyued Monastery

The exciting news from Sed Gyued monastery is that this year a non-profit school was officially registered within the monastery. From the start of the new school year (in April), the 65 young monks living in the monastery have been following, as well as their monastic education, the national curriculum including English, maths, social studies, science... Most of these children arrive in the monastery because their families are unable to look after them. In fact, many of them were brought to the monastery after losing their families in the 2015 earthquake, or because their families having lost their homes and possessions were no longer able to take care of their basic needs.



However, a monastic education does not fully prepare them for life in the outside world if they later decide to leave the monastery. Now the young monks will be able to take government exams and have recognised qualifications. It will also give the monks who continue to live in the monastery better skills and information to administer the monastery in the future.

The Association has been supporting this monastery for many years and, as well as finding sponsors to support the young monks, is also financing teachers. We also supply the monastery every year with stationary supplies to ensure that they have the best possible conditions to study. This year we have also provided medical supplies and new robes for the monks. Due to problems of drying clothes, especially in the monsoon season, the young monks were wearing damp clothes causing and aggravating skin rashes and other health problems. Hopefully having dry clothes to change into will help to solve this problem and make them a little more comfortable!



EMERGENCY

Distribution of Blankets

After seeing the desperate living conditions in the villages of Mahottari District last year, some of the worst we have come across, we were determined to bring more help to these people. This area of Nepal, already very poor, was affected last year by heavy monsoon floods that swept away the few possessions of many families. These people are still living today in conditions of absolute poverty and have received little or no help. Many live in makeshift shacks with no furnishings. These villages are inhabited by people of the untouchable caste, who are seen as being on the border of humanity. It is very difficult



to go to them, not only because the journey with trucks is long and uncomfortable due to the conditions of the roads, but because the problems they have are so great that even offering help is not easy. In March, with help from the local authorities, we were able to distribute quilted blankets to another 2000 families. For these families living in makeshift accommodations - many don't even have a bed or mattress - these blankets will bring comfort and warmth in the coldest of times. Most families in this region live from farming sugar cane and have no other sources of income. Once again Thonla Sonam and volunteers from Gangchen Drupkhang, who produced the blankets, made the difficult journey to reach these people - we thank them all for this help! A huge thank you also goes to each and every person who donated money for a blanket!



This project was financed with money from the 5x1000 programme received in 2018. (Italian tax payers can allocate 5X1000 of their Income Tax to support non-profit organisations).



EMERGENCY FUND

The Emergency Fund allows us to give immediate help to those in need. The money is used to make sure that vulnerable people, such as the elderly, sick and disabled have a safe place to sleep, food to eat and medical care if they need it. Most people who request help are experiencing extreme difficulties and need support for their day-to-day survival.



This year, for example, we were able to help 10 year old Dawa Tenzin from the remote village of Tatopani in Rasuwa District. Although we have no official diagnosis it is thought that Dawa suffered a brain haemorrhage - he collapsed in school and was paralysed when he recovered consciousness. Using every available resource the father of Dawa took him to hospital in Kathmandu. After some days the doctors told the father there was nothing they could do. Help in Action was requested for help to transport Dawa, almost completely paralysed, back to his family home. Concerned that he would be unable to cope with the journey we transferred him to a small clinic that specialises in traditional Himalayan medicines and therapies. After intensive care Dawa has slowly regained his speech and movement. He is now talking, walking and laughing! To make sure he can continue with his treatments, such as physiotherapy, Dawa was also assigned a sponsor. Thanks to

support from the Emergency Fund this little boy has now the chance to live a relatively normal life.

The village where Dawa lives, once famed for its natural hot springs frequented by local people and tourists alike, is now suffering the consequences of the 2015 earthquake as the water source dried up. The village that was once prosperous is now abandoned and the people living there have lost their livelihoods. The elderly population of the village are now without any source of income. During a visit to the village with an hydro-engineer to assess the situation of the hot springs we were able to offer aid to the eldest residents thanks to the Emergency Fund.

ORPHANAGES

This year we were able to support again Jorpati Orphanage which is home to 26 children (between the ages of 4-16). This orphanage, that we visit regularly, survives mainly from donations from the local community. Most of the children are studying, thanks to our help, in Gangchen Samling School. The orphanage needs help to buy food, clothes, and other basic necessities.



HEALTHCARE

Medicine

We were able to help the small health post in Mawakanpur District by providing a supply of much needed medicine. This health post is responsible for the primary health care needs of about 8,000 people. During the rainy season these people are cut off from any other medical services. The help of the Association in providing medical supplies is essential to this health post as they serve the entire community.





Amar Lama, who runs this health centre, made the 7 hour journey to Kathmandu to collect the medicines. During our meeting he explained that one of the most common problems he is faced with now are problems relating to malnutrition in young children. He blames this on the lack of nutritional knowledge of the parents who are feeding their children almost exclusively on cornmeal. This lack of a varied diet that includes vegetables and fruit is having many effects on the health of the children.

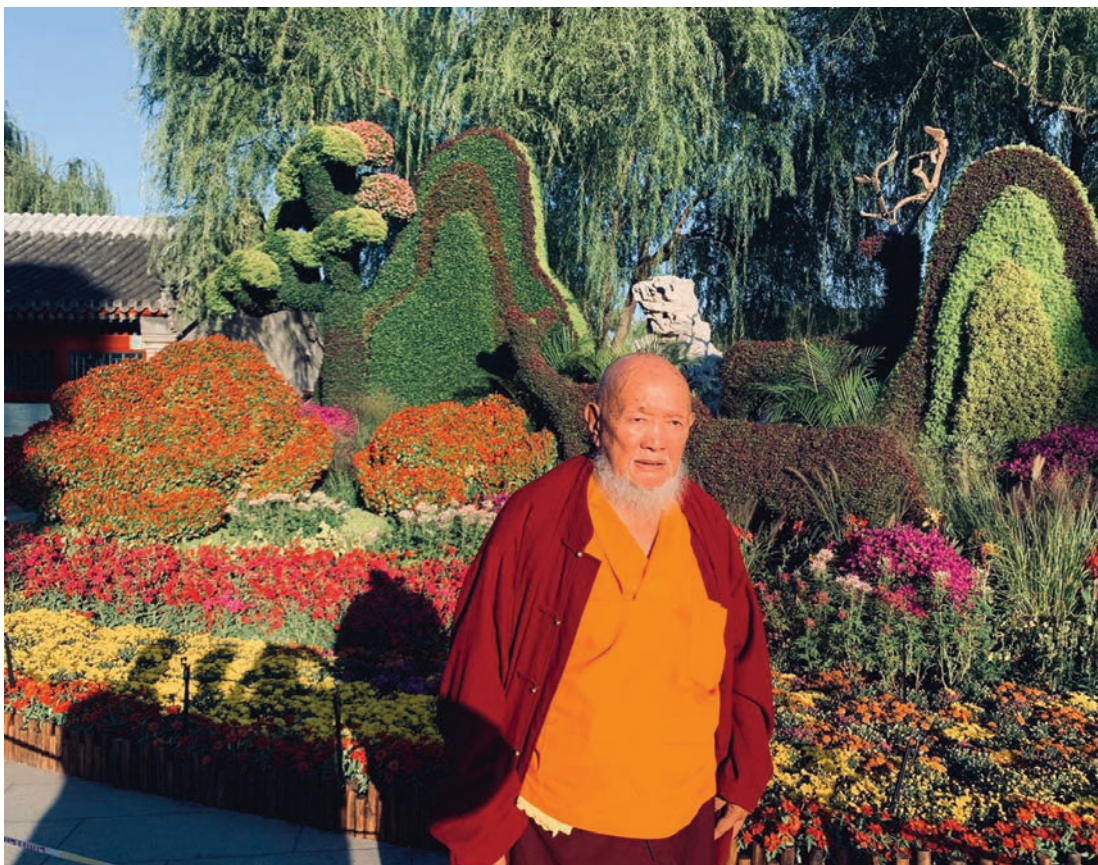
This year we provided the medicines requested by the health post, including: antibiotics, pain relief medication, antiseptic, cough medicine, vitamins...

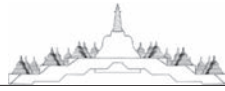
We also provided an extensive 'first aid' kit to Sed Gyued monastery. Having 65 lively young boys living so closely together means that skin conditions, colds, coughs and so on spread quickly throughout the monastery. These boisterous young boys also suffer from all the normal scratches and scrapes associated with outdoor play. A stock of antiseptic creams, plasters, disinfectant, cough medicine, dressings, pain relief and so on were gifted to the monastery.



On behalf of all these people who have received help we, once again, send each and every one of you our most heartfelt and sincere thanks! If you would like to help support any of our projects you can visit our website: www.helpinaction.net or email us at: helpinaction@ganachen.it







Peace Messengers Pilgrimage to China







Beijing: Tiziana Ciausullo teaching and practising the Montessori schools Hymn (composed by her, (President of the Lama Gangchen United Peace Voices) with the teachers of the Montessori schools in China





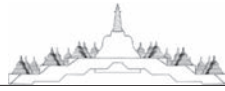


Wutaishan

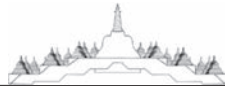














INTRODUCTION

The story behind the forum: Eight disciples from the mainland, Hong Kong and Taiwan proposed the World Buddhist Forum in China in 2004, a suggestion that won support from Buddhist circles in countries like Japan and the Republic of Korea.

From October 2004 to November 2005, with the common propagation of the Buddhist communities of Hong Kong, Macao and across the Taiwan Strait, the proposal of hosting the World Buddhist Forum in Mainland China won universal support and an active response from Buddhist communities in over 40 countries. The Chinese government gave assurances it would support the Buddhist community to host the grand historic event.

The forum aimed to set up an open dialogue in equality and pluralism, for those who love the world, care for living beings, respect and protect Buddhism, with a loving heart to conduct exchanges and collaboration. The forum was open to all, Buddhists and non-Buddhists, regardless of tradition or religious background, hoping to accomplish an open dialogue on Buddhist topics.

The First World Buddhist Forum was held in Hangzhou City and Zhoushan City, Zhejiang Province, China, from April 13 to April 16, 2006. It was the first major international religious conference in China since the founding of the People's Republic of China in 1949.

Over 1,000 monks and experts from 37 countries and regions attended the forum, giving speeches or participating in discussions under the theme of "A harmonious world begins in the mind."

Among the participants was Gyaincain Norbu, the then 16-year-old Chinese-approved 11th Panchen Lama, who was the figurehead of the forum, and made very rare public appearances, as well Lama Gangchen Tulku Rinpoche.



The Second World Buddhist Forum

**Speech at the Opening Ceremony of the Second
World Buddhist Forum**
Panchen Erdeni Choskyi Rgyalpo
28 March, 2009

*The noble truth be enlightened by the Buddha,
Dependent Origination be the supreme Dharma,
The paramount teachings brighten beings in the world,
I pay my heartfelt homage to the holy Mahapurisa.*

First, the white-lotus-like eulogy is offered to our greatest teacher Sakyamuni, Siddhatha Gautama Buddha.

Today, eminent Buddhist masters and learned scholars from all over the world propitiously gather here for the Second World Buddhist Forum. I feel greatly honored to attend this magnificent assembly once again.

Here, I'd like to extend the sincere gratitude to our central government for their kindly concern for and powerful patronage to the World Buddhist Forum.

This Forum is convened in my country --- China, which has a Buddhist cultural tradition going back two thousand years. This event fully demonstrates that today's China enjoys social harmony, stability and religious freedom. It also shows China is a nation that safeguards and promotes the world peace.

The theme of the second Forum, "*A harmonious world, a synergy of conditions*", best conforms to the Buddhist creed and the mission of modern social progress.

The following are a few of my personal views on this theme:

The rapid development of "**external material science and technology**", or material civilization of the present world brings about convenient facilities for people's lives on one hand, but on the other, it also causes, the environment degradation, growing disparity between the rich and the poor, financial crises, armed conflicts and wars, terrorist attacks and the like. The reason for all the adversity lies in people's mind --- many people are deluded regarding the causes of suffering and happiness, feel discontent, lack of compassion... Just as Master Tsong Khapa says,

*All the declines in the world,
Are rooted into avidya.*

Our Tathagata says: "*As the karma one accumulates, so shall one achieve the effect.*"

Sutras tell us: Good is rewarded with good, evil with evil. We should now guide and encourage people with the law of causality to serve others with beneficial deeds. So many stories that we have seen and heard prove that, if one treats and helps the poor

and miserable with compassion, one will receive good results ; if one inhibits and injures others with selfish mind, one will surely reap evil fruits. Only if we carry forward the philanthropic moral spirit, will everyone be guided to do good, and not to harm others; can everyone bear love and mercy, benefit all sentient beings and protect the environment, so as to enable people to enjoy a harmonious and happy life. It is the glorious obligation for us Buddhists in the twenty-first century to develop the "**Inner-mind science**", to rectify and eliminate all kinds of social maladies through the help of Buddhist tenets.

In order to do so, we ourselves should first study many a Sutra, Vinaya and Abhidharma and set our mind on Buddha Dharma. Sāmanaras and Bhikkhus especially should abide by the Vinaya commandments and regulations. *Vinaya* reads that, "*If Vinaya exists, Buddha Dharma exists*". The eternal existence of Dharma relies on the observation of Vinaya disciplines by Buddhists. Therefore, we should lay a firm foundation of superior Vinaya law, learn and practice three studies, listen to and practice the teaching in tripitaka, so as to success, protect and spread Buddha's teachings. Only in this way, can Buddha Dharma, the best cure to rescue beings from worries and sufferings, live on through time and space.

We should also uphold the two means of cultivation ---- teaching and attainment. Venerable Master Vasubandhu says,

*There are two ways of Buddha Dharma,
Take teaching and attainment as forms,
Upholding teaching is to preach,
Upholding attainment is to practice.*

In order that Buddha Dharma can live on and flourish, we should foster more outstanding talents. Different sects within Buddhism should respect each other and coexist in harmony. In addition, I propose that such forums be increasingly held to promote synergy of conditions and thus to realize a harmonious world.

Finally, I wholeheartedly pray that my Buddha will bless the world and the world will enjoy eternal peace. I wish you good health and a long life. May all of your good wishes come true.

*May the best cure to eliminate afflictions,
Become the fountain of happiness for all,
Uphold the Buddha Dharma with piety,
May the holy teachings shine forever.*

第 二 届 世 界 佛 教 论 坛 会 影
The Second World Buddhist Forum





在第二届世界佛教论坛开幕式上的演讲

班禅额尔德尼·确吉杰布

由见说法，
智说成无上，
胜者见缘起，
垂教我敬礼。

首先为我们的世尊导师释迦牟尼佛献上白莲花环敬的赞词。今天，从世界各地专程莅临第二届世界佛教论坛的高僧大德以及众位大善知识们在此地云集之时，我能够再次参加感到非常荣幸。

首先，向我国中央政府对举办世界佛教论坛给予的亲切关怀和大力支持表示由衷的感谢。

本届论坛是在有着两千多年佛教历史传承的我的祖国——中国举办，这充分证明现今中国社会和谐稳定、宗教信仰自由，标志着中国是一个维护和促进世界和平的国家。

本届论坛的主题“和谐世界，众缘和合”是完全符合佛教义理和现代社会进步的宗旨。下面，我根据上述主题谈一点个人观点。

现今世界“外物科技”——物质文明的高度发达，一方面给人们带来了生活上的便利；而另一方面由此引起的环境恶化、贫富悬殊、金融危机、冲突战乱、恐怖袭击等各种弊端也与日俱增。这些不幸是因为许多人昧于苦乐之源，不知足、无善心等一切人心所致。

正如宗喀巴大师曰：“世所有衰损，
其根为无明。”

如来佛祖有云：“造何业，得何果。”以及诸多经、论中所说，善必有善报，恶必有恶报。我们要结合业果取舍的理论鼓励并引导现代的人们多行利他之善事。我们耳闻目睹的诸多实例充分说明，若以爱

他之心善待和帮助贫苦之人，自己也会得到相应的善果；若以爱己之心压制和伤害他人，必将给自己带来相应的种种恶果。唯有发扬心向和善的精神文明，才能使个人言行受到良好引导，从而做到不害人、发慈悲、利众生、护环境；才能使人们享受和谐安乐。通过佛学教典帮助人们纠正和消除当今社会出现的各种弊端，完善“内心科学”，这是我们佛教徒在 21 世纪的光荣任务。

为此，我们自身首先应该研习各种佛教经和释论，并做到心同佛法。特别是沙弥、比丘者要遵守清规戒律。正如《律藏四教》中所说：“毗尼若住，佛法亦住。”佛法能否永存取决于佛教徒的受持戒律。是故，我们应以增上戒学为根本基础，如法修持道三学，如理授受教三藏，以此使佛法得以继承、保护、弘扬。只有这样做，才能使消除众生诸苦之福源妙药的佛法得以永世常存。受持教证二法之理亦应如此，如世亲大师曰：“佛之妙法有二种，

教法证法之体性，
持教法者唯讲经，
持证法者唯修行”

因此，为其长存和发展，我们要精心培养更多优秀的佛法继承者，佛教内部各教派之间也更应互相尊重，和睦相处。另外，为实现以众缘和合建设和谐世界，我建议今后多举办类似的论坛。

最后，我衷心祝愿佛光永照世界，世界永享太平，诸高僧大德寿高业丰，祝在座各位身体健康，善愿如成！

愿除苦良药，
一切安乐药，
教法伴利敬，
长久住世间。

二零零九年三月二十八日

The Third World Buddhist Forum



第三屆世界佛教論壇 THE THIRD WORLD BUDDHIST FORUM

27 January 2012
(Buddhist Calendar Year 2556)

Dear Ven. Lama Gangchen Rinpoche,

With the Lord Buddha's grace and blessings, we take great pleasure in announcing that the Chinese Buddhist Association (PRC), The Hong Kong Buddhist Association and Chinese Religious Culture Communication Association will host The Third World Buddhist Forum in Hong Kong, China, from 25th April to 27th April, 2012. We feel honored to be writing on behalf of the Organizing Committee to invite you to participate in this auspicious event.

The World Buddhist Forum was proposed by eight senior Buddhist masters from the Mainland China, Hong Kong and Taiwan in 2004. It serves as a platform for equal, open and diversified high-level exchanges among Buddhists and scholars worldwide. In 2006, the First World Buddhist Forum, with the theme of "A Harmonious World Begins in the Mind," was held in Hangzhou and Zhoushan, Zhejiang Province, China. Buddhists and Scholars from around the globe actively took part in it. The Second Forum adopted the theme of "A Harmonious World, a Synergy of Conditions." It opened on 28th March, 2009, in Wuxi in China's Jiangsu Province and concluded in Taipei on 1st April. More than 2,000 participants came from Buddhist circles in 50 countries.

The Third World Buddhist Forum aims to strengthen communication among Buddhists worldwide. It also seeks further to explore issues raised during the First and Second Forums, as well as to discuss and promote those Buddhist doctrines considered helpful in the building of harmonious societies.

The main theme of the Third World Buddhist Forum is "Common Aspirations and Actions Towards a Harmonious World." There are seven sub-themes:

1. Modern modes of spreading the Dharma
2. Buddhist Practices: The application of Buddhist teachings in everyday life (mental and physical, in the family, within the workplace)
3. The organization, preservation, translation and contemporary interpretation of Buddhist texts
4. Buddhist education in the past, at present and in the future
5. Buddhist charity in theory and in practice
6. The preservation and development of ancient Buddhist remains and non-physical cultural heritage
7. The development and mission of Theravada and Mahayana Buddhism in the era of globalization

Organized by: The Buddhist Association of China, The Hong Kong Buddhist Association, China Religious Culture Communication Association
Presented by: The Hong Kong Buddhist Association
Venue Address: 香港灣仔皇后大道東 338 號 1 字樓 香港佛教聯合會
The Hong Kong Buddhist Association, 1/F, 338 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong
電話 Tel: (852) 2574 9371 傳真 Fax: (852) 2834 0789 電郵 E-mail: enquiry@wb2012.hk 網址 Website: www.wb2012.hk



第三屆世界佛教論壇 THE THIRD WORLD BUDDHIST FORUM

We would be honored if you would accept this invitation. You or your organization may send 1 assistant as well to attend the event. The cost of accommodation, meals and domestic transportation for all delegates and designated assistant during the three day meetings in Hong Kong would be covered by the Organizers. However, the delegates and their assistants would have to meet the cost of their round-trip air tickets themselves.

Your notification of acceptance and enrollment form, as well as bio-data (100 words) to be presented at the Forum, should be sent to the Forum's Secretariat before 15th February, 2012. Participants will arrive in Hong Kong on 25th April and depart on 28th April, 2012. Delegates are also requested to submit their dissertations of 3,000 to 5,000 words in both English and Chinese versions (in word document (DOC) format), to the Forum's Secretariat before 20th March 2012.

Yours sincerely,

Venerable Chuan Yin
Chairman,
Buddhist Association of
China

Venerable Kok Kwong
Chairman,
The Hong Kong Buddhist
Association

Mr. Wang Zuo An
Chairman,
China Religious Culture
Communication
Association

The Secretariat, The Organizing Committee of the Third World Buddhist Forum
Address: 1/F, No. 338 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong.
Tel: (852) 2574 9371
Fax: (852) 2834 0789
Email: enquiry@wb2012.hk
Contact person: Mr. Kevin Lán Pak Hei, or Mr. Lawrence Szeto

Organized by: The Buddhist Association of China, The Hong Kong Buddhist Association, China Religious Culture Communication Association
Presented by: The Hong Kong Buddhist Association
Venue Address: 香港灣仔皇后大道東 338 號 1 字樓 香港佛教聯合會
The Hong Kong Buddhist Association, 1/F, 338 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong
電話 Tel: (852) 2574 9371 傳真 Fax: (852) 2834 0789 電郵 E-mail: enquiry@wb2012.hk 網址 Website: www.wb2012.hk